Nome commerciale: Polvere fondente per saldature e brasature forti HKM
Nr. prodotto: 035611_035611E
Versione attuale : 1.0.2, redatto il : 02.12.2022 **Versione sostituita:** 1.0.1, redatto il : 04.11.2022 **Regione:** CH

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale

Polvere fondente per saldature e brasature forti HKM

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela
agente fluidificante

Usi sconsigliati
Nessun dato disponibile.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo
ROTHENBERGER Industrial GmbH
Sodener Strasse 47
65779 Kelkheim

No. Telefono +49 (0) 61 95 / 9981 - 0
No. Fax +49 (0) 6195 / 9981 - 7910
e-mail info-diy@rothenberger.com

Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza
sdb_info@umco.de

Dati relativi al importatore

Indirizzo
ROTHENBERGER Schweiz AG
Herostrasse 9
CH-8048 Zürich
Tel.: +41 (0) 44 435 30 30
E-Mail: info@rothenberger-werkzeuge.ch

1.4 Numero telefonico di emergenza

145; dall estero: +41 44 251 51 51(Centro Svizzero d´Informazione Tossicologica)

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)
Eye Dam. 1; H318
STOT RE 2; H373

Informazioni relativi alla classificazione
Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. Nr. 1272/2008:
Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2
Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Pittogrammi di pericolo


GHS05


GHS08

Indicazioni di pericolo

Pericolo

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta:
fluoruro di cesio e alluminio

Indicazioni di pericolo

H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta

Consigli di prudenza

P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P103	Leggere l'etichetta prima dell'uso.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P310	Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale e nazionale.

2.3 Altri pericoli
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze
Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscele
Ingredienti pericolosi

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni	
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione	%
1	**fluoruro di cesio e alluminio**			
	138577-01-2 434-690-3 - -	Aquatic Chronic 3; H412 Eye Dam. 1; H318 STOT RE 1; H372 Acute Tox. 4; H332	< 5,00	peso-%
2	**pentaborato-di-potassio**			
	11128-29-3 234-371-7 - 01-2119970729-20	Repr. 2; H361fd	< 5,00	peso-%

Per il testo completo delle frasi di indicazioni H e EUH vedere sezione 16

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali
Togliere immediatamente vestiario e calzature contaminati, effettuandone una pulizia radicale prima di riutilizzarli. Se incosciente, mettere in posizione di sicurezza e consultare un medico. In caso di malessere persistente consultare un medico.

Inalazione
Trasportare le persone colpite fuori pericolo mantenendo le opportune disposizioni di protezione respiratoria. Far affluire aria fresca.

Contatto con la pelle
In caso di contatto con la pelle, lavare con acqua.

Contatto con gli occhi
Rimuovere le lenti a contatto. Proteggendo l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Esame oculistico immediato.

Ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Non provocare vomito. Se l'infortunato è incosciente, non somministrate nulla per bocca.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati
Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei
Anidride carbonica; Polvere estinguente; Getto d'acqua a pioggia; Combattere incendi più grossi con schiuma resistente all'alcool o spruzzo d'acqua.

Mezzi di estinzione non idonei
Acqua a getto pieno

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela
Non noti.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi
Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente
Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Utilizzare indumenti protettivi personali.

Per chi interviene direttamente
Dispositivi di protezione individuale - vedi sezione 8

6.2 Precauzioni ambientali
Non immettere nelle fognature,nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica
Asportare meccanicamente. Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento". Evitare la formazione di polveri.

6.4 Riferimento ad altre sezioni
Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere capitolo 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza
Minimizzare i rischi dovuti al maneggio del prodotto provvedendo delle misure preventive e protettive adeguate. I processi di lavoro devono essere concepiti, per quanto possibile secondo lo stato tecnologico, in modo da impedire l'emissione di sostanze pericolose o da escludere il contatto con la pelle. Evitare sviluppo e deposito di polveri.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro
Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Non respirare le polveri. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Togliere gli indumenti e le scarpe contaminati e lavare accuratamente prima di indossarli nuovamente. Tenere a disposizione una doccia di emergenza. Tenere a disposizione un dispositivo per risciacquare gli occhi.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni di stoccaggio
Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato.

Requisiti del magazzino e dei contenitori

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti verticali in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Tenere sempre in contenitori dello stesso tipo di quello originale.

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto
sostanze da evitare, cfr. capitolo 10.

7.3 Usi finali particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	**fluoruro di cesio e alluminio**	**138577-01-2**	**434-690-3**
	MAK (SUVA)		
	Fluoride (als F berechnet) / Fluorures (calculé comme F)		
	Valore Limite (breve termine)	4 e mg/m³	
	Valore Limite (8 ore)	1 e mg/m³	
	Notazione	H SSC B	

Valori DNEL, DMEL e PNEC

Valori DNEL (lavoratori)

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	**tempo di azione**	**effetto**	**Valore**	
1	**pentaborato-di-potassio**			**11128-29-3 234-371-7**	
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	278,7	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	5,9	mg/m³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	sistemico	5,9	mg/m³
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	10,3	mg/m³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	locale	10,3	mg/m³

Valori di riferimento DNEL (consumatori)

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	**tempo di azione**	**effetto**	**Valore**	
1	**pentaborato-di-potassio**			**11128-29-3 234-371-7**	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	0,7	mg/kg/giorno
	per via orale	acuto, di breve durata	sistemico	0,7	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	139	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	3	mg/m³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	sistemico	3	mg/m³
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	10,3	mg/m³
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	locale	10,3	mg/m³

valori di riferimento PNEC

N.	Denominazione della sostanza		No CAS / CE	
	settore ambientale	**Tipo**	**Valore**	
1	**pentaborato-di-potassio**		**11128-29-3 234-371-7**	
	Acqua	acqua dolce	2,02	mg/L
	Acqua	acqua marina	2,02	mg/L
	Acqua	Acqua rilascio intermittente	13,7	mg/L
	suolo	-	5,4	mg/kg peso a secco
	impianto di depurazione (STP)	-	10	mg/L

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei
Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati. Ove possibile, installare fonti di aspirazione localizzata ed efficaci sistemi di ricambio d'aria generale. Se queste misure non sono sufficienti a mantenere le concentrazioni dei materiali particellari e dei vapori di solventi al di sotto del limite di esposizione, sarà necessario far uso di adeguati mezzi di protezione delle vie respiratorie.

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie
Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti é obbligatorio l`uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione di polveri.
Filtro per respiratore(P): P2

Protezioni per occhi / volto
Occhiali con protezione laterale (EN 166)

Protezione delle mani
Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Materiale idoneo	gomma nitrilica	
Spessore del materiale	>=	0,2

Altro
Indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Controllo dell'esposizione ambientale
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato di aggregazione
solido

Forma
solido

Colore
bianco

Odore
inodore

Valore di pH
Nessun dato disponibile

Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione
Nessun dato disponibile

punto di fusione/punto di congelamento			
Valore	>	425	°C
Fonte	fornitore		

temperatura di decomposizione
Nessun dato disponibile

Punto di infiammabilità
Nessun dato disponibile

Temperatura di accensione
Nessun dato disponibile

Temperatura di autoaccensione

Fonte	fornitore
Notazione	Questo prodotto non è spontaneamente infiammabile .

Proprietà esplosive
Il prodotto non è esplosivo.

Infiammabilità
Nessun dato disponibile

limite inferiore di esplosività
Nessun dato disponibile

Limite superiore di esplosività
Nessun dato disponibile

Pressione vapore
Nessun dato disponibile

densità di vapore relativa
Nessun dato disponibile

Densità relativa
Nessun dato disponibile

Densità		
Valore	1,49	g/cm³
Temperatura di riferimento	20	°C
Fonte	fornitore	

Solubilità in acqua	
Fonte	fornitore
Notazione	insolubile

Solubilità
Nessun dato disponibile

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)
Nessun dato disponibile

viscosità cinematica
Nessun dato disponibile

Contenuto di solventi		
Valore	0	%

Contenuto di particelle solide		
Valore	100	%

caratteristiche delle particelle
Nessun dato disponibile

9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività
Nessun dato disponibile.

10.2 Stabilità chimica
Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate(si veda il paragrafo 7).

10.3 Possibilità di reazioni pericolose
Se utilizzato secondo le norme non sono da aspettarsi delle reazioni pericolose

10.4 Condizioni da evitare
Non necessario se l'impiego è conforme alle istruzioni.

10.5 Materiali incompatibili
Acidi

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta
Nessun dato disponibile

Tossicità dermale acuta
Nessun dato disponibile

Tossicità inalatoria acuta (risultato del calcolo ATE della miscela)	
N.	**Nome del prodotto**
1	**Polvere fondente per saldature e brasature forti HKM**
Notazione	Il risultato ottenuto con il metodo di calcolo di cui nel Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), Allegato I, Parte 3, Paragrapho 3.1, Punto 3.1.3.6. è al di fuori dei valori che implicano una classificazione / etichettatura da miscela come da tabella 3.1.1 (STA inalazione: > 20.000 ppmV (gas), > 20 mg/l (vapori), > 5 mg/l (polveri/nebbie).

Tossicità inalatoria acuta
Nessun dato disponibile

Corrosione/irritazione cutanea
Nessun dato disponibile

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi
Nessun dato disponibile

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea
Nessun dato disponibile

Mutagenicità sulle cellule germinali
Nessun dato disponibile

Tossicità di riproduzione
Nessun dato disponibile

Cancerogenicità
Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola
Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta
Nessun dato disponibile

Pericolo in caso di aspirazione
Nessun dato disponibile

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
Nessun dato disponibile.

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)

Nessun dato disponibile

Tossictà pesci (cronica)
Nessun dato disponibile

Tossicità dafnia (acuta)
Nessun dato disponibile

Tossicità dafnia (cronica)
Nessun dato disponibile

Tossicità sulle alghe (acuta)
Nessun dato disponibile

Tossicità sulle alghe (cronica)
Nessun dato disponibile

Tossicità per i batteri
Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità
Nessun dato disponibile.

12.3 Potenziale di bioaccumulo
Nessun dato disponibile.

12.4 Mobilità nel suolo
Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB
Nessun dato disponibile.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
Nessun dato disponibile.

12.7 Altri effetti avversi
Nessun dato disponibile.

12.8 altre informazioni

altre informazioni
Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto
Smaltire presso un impianto di smaltimento idoneo e autorizzato attenendosi alle norme vigenti e d'intesa con le autorità competenti e lo smaltitore.
La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

Imballo
I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Trasporto ADR/RID/ADN
Il prodotto non è soggetto alla normativa ADR/RID/ADN.

14.2 Trasporto IMDG
Il prodotto non è soggetto alla normativa IMDG.

14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA
Il prodotto non è soggetto alla normativa ICAO-TI/IATA.

14.4 altre informazioni
Nessun dato disponibile.

14.5 Pericoli per l'ambiente
Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori
Nessun dato disponibile.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO
Non rilevante

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative EU

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)
Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione
Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dei fornitori, questo prodotto non contiene una sostanze/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI

Questo prodotto contiene la/le sostanza/e seguente/i di cui all'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.	N.
1	fluoruro di cesio e alluminio	138577-01-2	434-690-3	75
2	pentaborato-di-potassio	11128-29-3	234-371-7	75

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose
Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

Normative particolari
Le disposizioni sanitari ed antinfortunistiche nazionali devono essere rispettate all'uso di questo prodotto.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica
Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

SEZIONE 16: altre informazioni

Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.
Direttivi 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.
Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.
Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.
Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).

H332	Nocivo se inalato.
H361fd	Sospettato di nuocere alla fertilità Sospettato di nuocere al feto.
H372	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Scheda rilasciata da

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Documento tutelato dal diritto d’autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all’autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.
Prod-ID 753995